



249

SPANISH PODCAST
Español Podcast

Felicitaciones Navideñas

Hello dear friends and welcome to Spanishpodcast. I am Mercedes speaking to you from Barcelona. In our 249th episode, Christmas Greetings, let's practice with the most usual Christmas greetings, but this time we will work how to congratulate a friend, how to congratulate the family, how to congratulate your partner or your love, or how to express general wishes. Each Christmas card has its specific characteristics. Let's get to know them.

Hola, queridos amigos, y bienvenidos a Español Podcast. Soy Mercedes y os hablo desde Barcelona. En nuestro episodio nº249 Felicitaciones navideñas, vamos a practicar con las felicitaciones navideñas más habituales, pero esta vez trabajaremos cómo felicitar a un amigo, cómo felicitar a la familia, cómo felicitar a tu pareja o a tu amor, o cómo expresar deseos generales. Cada felicitación navideña tiene sus características específicas. Vamos a conocerlas.

Las canciones navideñas que se oyen en el podcast son:

- * *Feliz Navidad, de José Feliciano*
- * *Blanca Navidad, interpretada por el tenor español Andrea Bocelli*
- * *Santa Klaus llegó a la ciudad, Laura Pausini*
- * *Villancico Flamenco, Isabel Pantoja*

Hola a todos. Hemos elaborado estos grupos de **felicitaciones** para proporcionaros textos específicos para felicitar a las personas de vuestro entorno. Pero, claro, no es lo mismo felicitar a tu amigo, a tu amiga especial, a tu novio, a tu enamorado, a tu familia e, incluso, a ti mismo -digamos-, planteándote deseos íntimos y personales que querrías que sucedieran.

Para ello, empezaremos con las **felicitaciones de carácter general** que podemos usar para nuestra familia, nuestros compañeros de trabajo, para un conocido o un amigo. Son las más usadas porque podemos felicitar con estas frases navideñas a un amplio grupo de personas.

Sólo vamos a usar fórmulas independientes introducidas por “que” + subjuntivo, con el fin de reforzar lo que hemos practicado en los episodios dedicados a ello.

Las más cortitas y más usadas oralmente:

- **Feliz Navidad**
- **Felices Pascuas**
- **Felices Navidades**
- **Felices Fiestas**
- **Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo**
- **Feliz Navidad y Feliz 2018**

Y estas otras, más elaboradas, y más propias del típico **texto escrito** (tarjeta, email, carta...) con el que solemos expresar nuestros buenos deseos en general, en estas fechas navideñas. Mirad:

- **Que pases una feliz Navidad** (nos dirigimos a un solo interlocutor)
- **Que Paséis una feliz Navidad** (a varios)



- Que pases una feliz Navidad en compañía de tus seres queridos.
- Que la Navidad haga posibles todos tus sueños.
- Que la Navidad traiga paz y alegría a tu hogar y a los tuyos.
- Que pases una feliz Navidad y que en el nuevo año se cumplan tus mejores deseos.

Si no usamos la fórmula del **“que” + subjuntivo**, podemos decir también:

- En estas Navidades, te deseo mucha felicidad a ti y a los tuyos.
- Os deseamos una muy Feliz Navidad de todo corazón.
- Os deseamos a todos Paz, Amor y Felicidad en estas fiestas navideñas.
- Mis mejores deseos para ti y tu familia en esta Navidad. Y que el Año Nuevo os traiga salud, bienestar y prosperidad.
- Que disfrutéis de una feliz navidad y que todos los problemas de este año se queden atrás y no vuelvan (se lo decimos a alguien que ha pasado un mal año).
- Que en estas navidades no nos falte alegría, salud, buena mesa y amistad.

Bien, vamos ahora a abordar textos con los que **felicitar a nuestros amigos** . Usaremos unos u otros, dependiendo del grado de intimidad de esa amistad.



- **Que esta Navidad nos traiga el mejor regalo a ambos: nuestra amistad.**
- **Querido/a amigo/a, que todos tus deseos se cumplan en esta Navidad.**
- **Que la Navidad te traiga regalos, abrazos y alegría. Te lo desea tu amigo/a de corazón.**
- **Que podamos compartir lo mejor de la Navidad como cada año, disfrutando de nuestra amistad.**
- **Feliz Navidad y que nuestra amistad perdure en el tiempo tal como hasta ahora.**
- **Felices Fiestas y que sigamos siendo amigos y compartiendo vida y confidencias.**
- **Felices Pascuas y que sigamos siendo amigos a pesar de la distancia** (se le dice a un amigo que está lejos de nosotros).
- **Feliz Navidad y que me sigas regalando cada año el más preciado regalo para mí: tu amistad.**
- **Felices Fiestas y que nuestra amistad no se desgaste con el paso del tiempo.**
- **Felices Pascuas y que nuestra amistad se fortalezca con el paso del tiempo.**
- **Feliz Navidad y que mi amistad sea para ti lo mismo que la tuya es para mí: un tesoro.**
- **Feliz Navidad, querido/a amigo/a, que encuentres lo que estás buscando y puedas ser feliz.**
- **Feliz Navidad, querido amigo, y que nuestros lazos de amistad no se deshagan nunca.**



Bien, vamos con unas cuantas felicitaciones, entre las que podemos escoger la que más nos guste, para **felicitarse a nuestro novio/a, a nuestra pareja, a nuestro/a enamorado/a o a alguien muy especial para nosotros**. Alguien a quien queremos felicitar **en español**, claro...

- Que tu presencia siga siendo mi mejor regalo de Navidad.
- Que la distancia no sea un obstáculo para nuestro amor. Feliz Navidad (una pareja en la que ambos están separados por miles de kilómetros).
- Que tu amor sea el único regalo de mi árbol de Navidad.
- Que la magia del amor, en Navidad, nos haga magos de nuestra felicidad.

Estos otros textos son para **desear a personas amigas que encuentren -o conserven- el amor o la pareja** que están buscando:

- Que estas Navidades encuentres el amor y no lo pierdas más.
- Que te enamores como un loco y que sea para siempre. Feliz Navidad.
- Feliz Navidad y que continúe por mucho tiempo la felicidad en vuestro matrimonio.
- Feliz Navidad y que encuentres la pareja que estás buscando.
- Feliz Navidad y que os queráis siempre como os queréis ahora.
- Felices Fiestas y que vuestra felicidad dure tanto como vuestra vida.



- Felices Navidades y que vuestro amor siga siempre vivo.
- Felices Pascuas y que vuestro amor no se apague nunca.
- Feliz Navidad y que podáis seguir compartiendo vuestro amor con todos los que os queremos.
- Que en esta Navidad seas muy feliz con las personas a las que amas.
- Que el amor sea tu principal compañía en estas fiestas navideñas.
- Que en estas fechas encuentres ese amor que te hará feliz.

Deseos personales que solemos pensar en estas fechas o escribir en nuestro diario, y que pertenecen a nuestra intimidad. Algunos ejemplos:

- Que aprenda la manera de ser cada día mejor persona.
- Que mi familia y mis amigos tengan salud y disfruten del cariño de quienes les rodean.
- Que no me falte trabajo.
- Que este año tenga tiempo para leer más, para estar más con mi familia, salir más con mis amigos y para estar mejor.
- Que aprenda a relajarme lo suficiente para alejar de mí la ansiedad y el estrés.
- Que sepa apreciar cada día lo que me ofrece la vida a cada minuto.
- Que este año empiece de verdad a cuidarme y pueda llevar una vida más saludable.
- Que este año pueda hablar español con fluidez y pueda comunicarme bien con mis amigos españoles.



- **Que sepa disfrutar lo que está a mi alcance y aleje de mí los deseos inalcanzables.**
- **Que sepa detectar quién necesita mi ayuda, para poder dárse-la.**
- **Que mi curiosidad y ganas de aprender no se apaguen nunca con la rutina diaria.**

Tenemos, ahora, finalmente, unos cuantos **deseos generales que tienen que ver con el bien común, con la salud del planeta y con el deseo de una mejor gestión global en el mundo**. Suelen ser más propios de buenos deseos para el Año Nuevo que comienza después de Navidades, aunque los usamos de forma general.

- **Que se acaben las guerras en el mundo** (es el más conocido pero también el deseo más tópico e imposible que se arrastra eternamente...).
- **Que se erradique la pobreza de nuestro planeta.**
- **Que todos aportemos lo que podamos a las ONG que luchan contra el hambre en el mundo.**
- **Que el reparto de recursos globales sea más justo y equitativo.**
- **Que no sigamos destruyendo el planeta en nombre del progreso.**
- **Que la tecnología no anule nuestra humanidad, sino que la potencie y la mejore.**
- **Que todos los países contribuyan a revertir el cambio climático y sus consecuencias.**
- **Que se encuentre y aplique una verdadera política de ayuda a los refugiados.**



- Que nuestros mayores se sientan queridos, atendidos y acompañados en su tramo final de viaje.
- Que el señor Trump se ponga a pensar antes de actuar.
- Que Cataluña se pacifique para que podamos caber todos en esta tierra.
- Que España respete todas sus identidades nacionales.
- Que España sea un estado confederal donde todos sus países se sientan a gusto.

Os deseo, queridas amigas y queridos amigos, unas Navidades en las que todo lo que os pase, sea bueno. En las que podáis disfrutar de buenos ratos con la familia y con los amigos. Fiestas en las que el amor sea el protagonista de vuestras relaciones, cualquier tipo de amor, no solo el más popular... Que encontréis la manera de estar mejor, de ser más felices, de tener lo que deseáis y de disfrutar lo que tenéis.

Que sigáis manteniendo la ilusión para seguir practicando español y para seguir progresando y mejorando cada vez más. Y que podáis disfrutar hablando español con vuestra familia española, con vuestros amigos españoles, con vuestro novio o vuestra novia, españoles, y que lo hagáis cada vez con más facilidad y fluidez, para disfrutar de verdad.

Os lo deseo de corazón, como cada año, desde Barcelona. Gracias por vuestra compañía, por vuestros mensajes y por vuestra amistad. Es inimaginable la cantidad de satisfacciones emocionales que puede proporcionar hacer un podcast en español para ayudaros un poquito con vuestros progresos en esta hermosa lengua. Sigamos compartiendo el entusiasmo por todo ello, tanto tiempo como podamos.

Feliz Navidad y un Año Nuevo en el que puedan cumplirse vuestros mejores deseos.

Si este podcast te ha resultado útil y te ayuda a progresar con tu español, puedes tú también ayudarnos a continuar con futuros podcasts haciendo una donación (donation) en la página de inicio del sitio web de Spanishpodcast (www.spanishpodcast.org), donde pone "Ayuda a mantener esta web. Donar". Muchas gracias por anticipado.

Please help support my ongoing podcasts by making a donation. The sole support for my work comes from listeners like you. It is easy to donate. You can donate by going to Spanishpodcast (www.spanishpodcast.org), and choose the option Donar. Thank you very much in advance.

Hasta la próxima, un abrazo. Chao, amigos. Diciembre de 20